

Chhuah fan - Oct. 1984

December, 2013

RAMTHAR



Email: ramtharchanchinbu@gmail.com

Fax No. 0389-2316410



Ni 21.9.13 - SMB thawhpui CRWM-in Synod Moderator an kâwm lai

KRISMAS CHIBAI

SERMON

"Tih tak zetin chibai i bûk ang u'....phêk 7-na

Ramthar Association Chanchinbu Thlakip Chhuak**Editorial Board 2013-15**

Editor	:	Rev. Thangzauva	Ph. 9612950043(M)
Joint Editors	:	Upa Lalrinmuana	9436142643(M)
		Upa Zoramthanga	9436362385(M)
		H.Lalngûliani	9774390980(M)
News Editor	:	Lalbiakenga Fanai	9436366234(M)
Manager	:	R. Lalchhanhima	8575013800(M)
Publisher	:	Rev. Lalchhuanmawia	9615952406(M)

Member-te:

Rev. Lalramliana Pachau	:	Synod Moderator
Rev. H. Lalrinmawia	:	Synod Secretary (Sr.)
Rev. P.C. Pachhunga	:	Exe. Secy.i/c.Mission etc.
Rev. C. Chawngliana	:	BEC Member
Upa F. Lalfakzuala	:	BEC Member

Kum khat lâk man ₹ 50.00

- > Thu chhuah tur nei chuan Email- ramtharchanchinbu@gmail.com -ah emaw phêk lehlam chauhah ziakin Editor emaw Manager, Ramthar Chanchinbu, Synod Office, Aizawl -796001, Mizoram, India, hnenah thawn tûr a ni e.
- > Ramthar Chanchinbu thu chhuahte hi a ziaktu mawhphurhna a ni e.

A CHHÛNGA THU AWMTE

	<i>phêk</i>
1. Editor thu khawchâng	1
2. Keimahni	2
2. Lehkathawn	4
4. Ramthar hluttute huang	5
5. Hriatzauna huang	6
6. SERMON - Tih tak zetin chibai i buk ang u	7
7. BUHHMUN AṬANGIN	9
(1) Ka choka tukverh aṭangin.....	
(2) Ramhuai thlarau luh chilh Isuan a tidam...	
(3) Zosap missionary-ten kohhran chibai an buk...	
(4) Buh hmun fan chanchin....	
8. Testimony	25
9. Delhi Mission Field Silver Jubilee	26
10. Ramthar Feh	28
11. Ramthar Chanchinbu kum 10 sem	42
12. Ramthar Feh	43-48



Editor thu khawchâng

KRISMAS

Ramthar chanchinbu chhiartu zawng zawngte Editorial Board-in KRISMAS chibai kan bûk a che u. Hlim taka Krismas in hman theih nân duhsakna kan hlân bawk a che u.

Krismas chu Krista ruai, Krista hriat rengna ruai tihna a ni a; Krista pian champhaphâk December ni 25 tihna a ni bawk. Krismas tobul leh a awmtirtu ber chu Isua Krista, Pathian fapa, khawvêl chhandamtu lo pianga kha a ni a; chuvangin Krismas-ah hian Isua Krista aia langsar leh pawimawh zawk eng thil mah a awm a rem lo.

Krismas ni hi Rom lal Aureliana'n 'Ni pathian hneh theih loh' (Sol Invictus) a vuah Mithra kû, Kristan a luahlana, ropui taka a hnehna ni a ni nghe nghe a. Rom khawpuiah chuan Krismas hi Kristiante'n AD 335/336-ah khân an hmang tawh a ni tih Rom-ho Calender 'Philocalian Calendar' an tihah chuan a lang.

Mizoramah chuan Krismas hi Zosap Missionary - Rev. D.E. Jones (Zosaphluia) te, Rev. Edwin Rowlands (Zosaphthara) te leh Mizo Kristian hmasa tlêm tèn tuna Synod Press awmna vèlah hian 1903 khân an hmang tan a; sava sa te, vawksa te ruai theh nan an hmangin an sawi. Lunglei lamah chuan Aizawl lam tih danin Dahrawk M. Suaka, Durtlâng lal hovin kum 1912-ah khân an hmang tan ve chauh a ni. Krismas Carol hi Aizawl Thakthing tlângah kum 1916-ah khân hman tan a ni bawk.

Krismas hi Isua Krista tisa channa hun a ni a. Vàn leh khawvêl remna palai hna a rawn thawhna hun a ni. Inrem lote tân inremna hun lo ni sela, chhandamtu lo pianna hun a nih avângin lâwm thu sawiin Nausên chibai bûk ila; ram chaw pèkna thlenga Nausên mu hre rengin mi harsa leh rethei zawkte tanpui nân hmangin kan neih ro hlu ber thinlung i hlân ang u.

Isu vavîinah bian kan thinlung bawng inah

Lo piang thar leh la,

Nang kan chatuan lal turin.

• • •

KEIMAHNI

† **Ringthar:** October, 2013 chhûngin Lalpan ringthar 631 min pe leh ta.

KUM 2013 JAN-JUN LEH OCT. THLA CHHÛNGA RINGTHAR ZAT

Sl.No.	Buhmun	Missionary	Jan-Jun	Oct.	Dinhmun
1	Aru. 'E' Mission Field	68	35		nei lo
2	Aru. 'W' Mission Field	93	140	25	
3	Assam Field	69	62	7	
4	Barak Area(JPM + Bengali)	73	64	19	
5	Cachar Tlang	69	36		dawn hman loh
6	Delhi Mission Field	17	106	1	
7	Home Mission 'N'	163	71	19	
8	Home Mission South	211	55	84	
9	Jharkhand Mission Field	28	307	93	
10	Karbi Anglong Mission Field	123	56	7	
11	Kolkata Mission Field	20	108		nei lo
12	Lucknow Mission Field	24	156	31	
13	Nepal Mission Field	37	134	6	
14	Patna Mission Field	27	82	5	
15	Siliguri Mission Field	37	58	6	
16	Tripura Mission Field	143	1092	202	
17	Masihi Sangati, Mizoram	6	566	126	
BEL HKHAWM		1208	3128	631	

SMB hnuaia thawktu z.z. = 2300 (Thawktu dinhmun hi danglam reng a ni.)

† **Tuarpuina:** (1) Orissa-a kan missionary Dr. K.C. Lalchhingzova pu, Lalawia kum 82 chu ni 2.10.13 zan dar 9:55 vêl khân Aizawl Hospital-ah Thawhah avângin a boral a, anmahni chênna Keitum khuah a ruang lâk a ni. (2) Pu PB Ngursanga E/T, Hamren chu a pa Lalauva (90) Zawlsei khuah chuan ni 5.11.13 khân chatuan ram a pansan ta. Heng kan rawngbâwlpuite hi SMB-in a tuarpui tak zet a ni.

† **Missionary lâk thar:** Ni 26 Oct. 2013 khân missionary hna dîl 235 aţangin 146 lâk thar an ni. Nov. 2013 chhûng hna zirtir phawt tur an ni.

† **Tripura North Presbytery:** Seisimdung Kohhran Biak Ina neih 13th Oct,'13 chawhma inkhawmah Upa 3 Nemngheh an ni a, inkhawm zat mi 721 niin, thawhlawm ₹ 4,456 a ni. Chawhnu lamah Upa sunna hun hman a ni.

† **Longtarai Presbytery:** Ambassa-a neihah palai riak lût 200 vêl, lînga kal 150 vêl an ni. Thlarau lam boruak a thain taksa chênna a thleng nasa hle. Lamtuala leng lo thuthmunah an lâm nasa hle.

† **Baramura Presbytery:** Baramura Presbytery, T. Khambar, Tripura a neihah Upa nemngheh inkhawmah Rev. Lalchhuanmawia Board Secy. SMB chuan thusawina hun a hmang.

† **Karbi Anglong Field Presbytery:** Ni 11-13 October, 2013 chhûnga Hanjanlangso Kohhrana neih chu tuang takin hman zawh a ni ta. SMB aţangin BEC member pahnihin an hmanpui a; kum danga tel ve thîn PCKAGAAA lam erawh an lang lo thung. Nakumah Diphu Kohhranah Presbytery hi neih a ni ang.

† **Cachar Tlângram Presbytery:** A vawi 8-na Kaisanari Kohhrana Oct. 18-20, 2013 chhûnga neih chu tuang takin zawh a ni. Thlengtu Kohhran hi in 18 chauh an ni a, chhûngkaw khatin mikhual an thleng hnem thei hle. Mikhual riahna turin an in an zauh vek a, an ti ropui khawp mai. Chhûngkaw tin, an chhûngkaw mil zelin budget ₹ 5,000-10,000 an intuk. Palai in-report 500 vêl an ni. Secretary (SMB)-in a hmanpui.

† **SMB-a Thawktu Upa Nemngheh:** SMB Pisapui Mission Promoter Pu Lalhmingthanga, Hunthar chu Aizawl West Presbytery Chawlhmun Kohhranah ni 13.10.2013 khân nemngheh a ni. Missionary *pension*, Pu R. Lianzuala pawh Tuikual Kohhran Upa atân nemngheh a ni baw.

† **Nepal 13th Varshik Sammelan:** Nepal Presbyterian Church Inkhawmpui lian ber 13th Varshik Sammelan chu Oct 1-3, 2013 khân Manahari-ah hlawhtling taka hman a ni.

† **Delhi Mission Field Silver Jubili-cum-6th Varsik Sammelan:** Ni 5-6 Oct., 2013 chhûng khan Delhi Mission Field Silver Jubili Lawmna leh Varsik Sammelan (Ringthar Inkhawmpui), All India Prayer Fellowship Campus, Delhi-ah neih a ni. Inrinni-ah Silver Jubili Lawmna neih a ni a. Rev. David Lalramliana, Pune chu thusawitu atân rawih a ni. Silver Jubili Lawmna-ah hian Delhi Field-a lo thawk tawh, hmun danga awm Rev. V. L. Zaithanga, Field Secretary hmasa ber leh Rev. Lalchawimawia, Darnagawn, Bial vawnga Pastor awm hmasa ber te an tel.

† **Dohutiachuk-ah Healing Outreach-cum-Crusade:** Ni 26th -27th Sept., 2013 chhûng khân Assam Mission Field, Dibrugarh Bial Tinsukia khuua veng pakhat Dohutiachuk-ah *Healing Outreach cum Crusade*-ah Pu Jebulun sâwmin Tihdam rawngbâwlina hun hman a ni a. Thusawitu atân Dr. L. Doungel (Lecturer of Dibrugarh University) sâwm a ni. Aizawl lam aţangin Chhinga Veng Masihi Sangati membr 16 an Upa hovin an kal baw.

† **Puanthui zir chhuak Baptisma chang:** Ni 3.10.2013 khân Gangaganj Bial (Lucknow Field)-a puanthui zirte *Graduation Day* hman a ni a, an zinga 5-in baptisma an chang, a lawmawm hle.

† **Mission Consultation 2013:** Ni 16. 10. 2013 khân nilengin JM Loyd's Hall, Synod Pisapuiah, New Enterprises International leh Synod Mission Board tâng kawpin Kohhran leh Pawl hrang hrang sâwmin South East Asia chhûnga Ramthar (Mission) Rawngbâwlina chungchâng sawihona hun an huaihawt a, mi 174 zet an kal.

† **Masihi Sangati Inkhawmpui (Convention):** Ni 18th-20th Oct., 2013 chhûng khân Sihphir Kohhranah Masihi Sangati Inkhawmpui ropui taka hman a ni. Ringthar 48 laiin baptisma an chang.

† **Mission Board Thu:** Ni 24-25 Oct., 2013 chhûng khân 2013 Mission Board hnuhnung ber chu a thu a. 2014 atâna kal zêl dan tur thu pawimawh tam tak an rêl

† **Ramthar Kampên:** Ni 26-27, Oct., 2013 chhûng khân Khawhai Chhimveng Kohhran chuan Ramthar Kampên neih an duh thu SMB Pisapuiah an thlen a, Rev. Lalthankhûma, Lecturer (MTC) leh Pu R. Lalchhanhima, Manager 'RAMTHAR' te an kal.

• • •

LEHKHATHAWN

Editor, Ramthar Chanchinbu,

Ka pu,

Ramthar Chanchinbu, October 2013 thlaa thu chhuah kha email-a ka hmuh velh ka chhiar chhuak nghal a. Rawngbâwlina lam kawngah mi tiphur thar hle mai. Lal Isua ringtute chu khawi hmunah pawh, eng hna pawh thawkin awm ila, hetiang kawnga thu leh hlâa incho nawn fo hi kan mamawh tak zet a ni. He Chanchinbu thla tina chhuak thei tura thawktute leh Buh Hmuna tângte Lalpan malsawm theuh che u rawh se.

Kawmen (*Comment*) tlêm ka neih te:

1. Bihar/Jharkhand-ah sawrkar hna thawka ka hun pum deuthaw ka hman chhûngin, Chanchin T̄ha êngin a mi chêngte deng chhuak ve se tih hi ka vei ber pawl a ni thîn. 'Lalpa Hmangaih Bihari' tih thu, David Vanlalvuana chhuah khan mi tilawm a, khatiang chanchin t̄ha kha an neih fo theih nân t̄awngt̄aiin kan lo t̄ang ve thîn.
2. '10/40 window leh rawngbâwl t̄ulna' tih thu C. Lalnunlinga ziaakah khan, 'equator at̄anga chhimlam latitude 10 degree leh hmar lam 40 degree inkâr sawina a ni' a tih kha, 'hmar lam latitude degree 10 at̄anga 40 inkâr?' tih zawk tur a ni ang em?

3. ‘Muslim ringthar pual Seminar’ Rev H. Lalhmingmawia ziaik khân ngaihtuahna thui tak mi neihtir a. Lal Isua Chanchin Tha thlenna leh a pawmtute hian Krista hmangaihna ropui zia hriain mahni nunna chân pawh huamin an dinpui ngam thin tih a tichiang hle mai. Muslim zingah, a bikin Assam ramah nasa taka tharna thlengah hian kan missionary-te tawngtaia lo kûn pui zêl min cho hle mai.

4. ‘Insum theihna – Thlarauvah’ tih Rev. V. L. Zaithanga ziaik khân kan Zoram dinhmun a tilang chiang hle mai. Zûk leh hmuam insum theihna lamah Synod-in vawi thum lai thu an tihtlûk (Synod 2001 Gen. No. 18, 2003 Gen. no. 33 leh 2006 Gen. no. 41) tawh hnu pawhin a thawktute ngei ngei paw’n kan la zawm thei chuang lo niin a lang. Synod rorêltu, thuneitute hian hma han la hmasa se, kawng ro a su thei deuh mahna. *Personal example* kan mamawh a nih hi.

Krista—a i thawhpui,
b. kapthuama, Bangalore.

(Ramthar Chanchinbu latu thenkhatte hi a man pe thovin nikum 2012 January atang khân Email-in thawh chhuah thin an ni a, chutianga latu Pu B. Kâpthuama LAS (Rtd), Bangalore hnên atanga lebkha kan hmuh hi Kohbranbo briat atân kan han târ lang a ni e.....Ed)

• • •
RAMTHAR CHANCHINBU
HLUTTUTE HUANG

Ka pu,

Ramthar Chanchinbu leh Kristian Tlângau ka lo chhiar hian ka lawm êm êm thin a ni. Mi dang fuihna’n ka hmang fo thin. In rawngbâwlna Pathianin malsawmin awmpui zêl che u rawh se.

Rev. Seikholen

(Rev. Seikholen hi kum 1962 February, ni 8 khân Upa atâna Nemngbeh a ni a, 1987 February, ni 8 khân KBAN Pastor atâna Nemngbeh a ni leh a. Hmun hrang hrangah rawngbâwla awm kual tawh a nih thu xiakin a rawn sawi tel baw’k a ni.....Ed)

• • •
HRIATTIRNA

Home Mission leh Cachar Tlângam ‘2013 RETREAT’ bu Synod Mission Board Pisapiuah lam theihin a awm ta e.

Secretary
Synod Mission Board
Aizawl, Mizoram.

• • •

HRIATZÂUNA HUANG

China-ah *house-church* pahnih luhkhung a ni

China Aid chuan China ram khawpui pakhat, Xinjiang-ah ringtute Ina inkhawmna (house church) pahnih chu sipaite'n an luhkhung tih a sawi.

A hmasa zawk hi June 9, 2013 (Pathianni)-a thleng a ni a. Hemi tum hian Tan Wen thianpa inah ringtu thahnemngai kal khawmin an inkhawm a, Rother Wen hian inkhawm a hruai a. An inkhawm lai chuan sipai 5, mipa 3 leh hmeichhia 2 an lût thut a, sipaiho chu ring takin an âu va, “Dan kalha pungkawm in ni a; chuvangin tu mah che tawh suh u,” tiin an vau zui nghal a. Heng sipaite hian *uniform* an hak loh avâng leh sipai an ni tih lantirna eng mah an neih loh avângin a tirah phei chuan inkhawm tam tak zinga thenkhat phei chuan suam an tawk emaw an ti hial a ni. Sipaiho chuan inkhawmho chu zawhna zawtin tawngkam dengkhawng tak tak an hmang a, an zawhna an chhan duh loh chuan tân ina tantirah te nasa takin an vau a ni.

A tum hnihna chu June 23, 2013 (Pathianni)-a Urumqi khuua thleng a ni thung. Hemi tum hian 26 Xisi Lane-ah ringtu 26 lai an kal khawm a, an zingah hian Lu Xia (27) pawh a tel ve a. An inkhawm lai hian Urumqi Municipal Public Security Bureau mi leh sate chu an inkhawmnaah hian sawi lâwk awm miah lovin an lût thut a, Lu Xia chu zawhna pawh zawt lovin an la chhuak nghal a, hren hrannaah ni 5 chhûng tâng turin an dah lût nghal ringawt mai a ni.

Tin, hemi ni vêk hian Urumqi khuua ringtu pakhat, Zhu Jinfeng chuan an inah Bible *study* a buatsaih a, chutih lai chuan a inah chuan tualchhûng *Public Security Bureau* an lût thut a, China ram pawisa (yuan) 500 an chawitir bawh a ni. *Thulâkna: China Aid*

• • •

DOCTOR HNA RUAK

A hnuaiâ târ lan ang hian Synod Hospital, Durtlâng-ah doctor hna a ruak a, kum 18-40 inkar, rawngbâwl tura inpe duh tan dil theih a ni. Diltu chuan kohhran lehkhah leh thiamna certificate thil tel tur a ni a. Hlawh chu Synod Pay Scale zui a ni ang. Dil theih hun chhûng: 10.12.2013 - Interview 13.12.2013 -11:00 a.m. Interview-na hmun Synod Hospital, Durtlâng

Hna hming	Qualification	Hna ruak zat
1. Medicine Specialist	MD	1
2. Medical Officer	MBBS	2

Sd/- Dr. Vanlaluata, Director
Synod Hospital, Durtlâng

SERMON

‘TIH TAK ZETIN CHIBAI I BÛK ANG U’

*Matt. 2:2-11, Lk. 2:5-19, Jb. 4:21-24**Rev. Lalhmuchhuaka,
Moderator (Elect)*

Krismas lawmawm tak hmang turin mipui kan inpuahchah nasa leh ta hle mai. Lal thar chibai kan bûkna turin ei leh bar, silh leh fen te nêen kan tâng ta hle mai.

Krista Lal chibai bûk tura kan inbuatsaihna hi a fuh ang em aw a tih theih. Mihringte chibai inbûkna hian awmzia thûk tak a neih chu - Inzawmna, Inpâwlna leh Inremna te kan tithei ang. Chibai chuan ‘Nang leh keia inkârah eng mah daltu awm suh se’ tih a kâwk a ni.

Aw le, kan Bible-a chibai bûktute ilo en teh ang:

I. Lal Heroda: Lal Heroda hian amah aia Lal lo piang tur chu a thik hle mai; Chibai bûk turin a intiam, mahse nausên a thih ngei theihna’n nausên a râwt ta chiam mai a nih kha.

Zoram mipuite Lal thar chibai bûk turin kan va inpuahchah nasa êm! Kan sum leh pai te kan va sêng nasa êm! Mahse, Krismas a lo thlen chuan Heroda ang mai hian kan thiltihah hian kan thih phah nasa hle nân a lang. Mi thenkhat chuan zû leh ruih theih (drugs) leh thil dang tih nân te, nulat tlangvâl hman sual nân te, rukrûk nân te kan hmang nasa hle mai.

Juda Iskariot-a chuan Lal Isua chibai na’n a fâwp, mah se chu chu a thih theihna tur leh a mantirna chhinchhiahna lek a ni. Mi tam tak chuan chutiang chiah chuan Lal Isua hi chibai kan bûk a ni. A nuam kan tih zawng leh hlímhlawpin kan hmang ral ta, a pawî êm êm a ni. Chibai bûktu tak zet Lal Isuan a zawng a ni.

II . Berampute: Mi rethei inhlawhfa leh mi hnuaihnung Berampute hnênah Vântirhkoh a inlâr. Berampute chuan an Beram an kalsan rap mai! An pute hauh leh ban pawh hlau lovin Nausên chibai bûk turin an chhuak ta.

Keini hi - Kan hna leh sumdawmna te, kan thil pawimawh te kalsan kan hreh hle mai. Krismas pawh kan hmang hman lo lek lek mai. Krismas dawna kan bazara thil zuartu leh leitute thinlung hian Bethlehem lam a hawi vak lo hlein a lang!

Berampute hian an retheihna te, silhfen lam te an eizawmna te an ngaihtuah lo. Isua mawlh chu hmuh an duh ber a ni. An kal thuai thuai a, Mari leh Nausên ran chaw pêkna

thlenga mu chu an hmu ta ngei mai. Kûnin chibai an bûk - Lâwm êm êm in an awmna hmunah an kir leh ta. Keini pawh hian Nausên kan hmuh dawn chuan kalsan kan neih ngei a tûl. Chumi hmu tur chuan Ama hnênah Khualbûk a ranchaw pêkna thlen ngei a ngai. He hmun thleng lo chuan chibai a bûk theih loh. Mizo Kristiante Krista chibai bûk inti Ran In thleng pha lo kan va tam êm! Kan Lalpa hian tih tak zeta amah chibai bûk turin chutiang mi chu a zawng a ni.

III. Mifingte: Khawchhak mifingte tih an ni, an awmna a hla hle mai. Mi ropui leh fing an ni. Vân lam chanchin zirmi niin an sawi bawk. Lal Arsi an hmuh chuan chibai bûk ngei an duh a ni.

An chungchângah hian zir tur ropui tak a awm - hun tam tak an sêng peih a ni. Hetiang mite hian Lal Isua an hmu ngei thîn. Keini hian kan hun te, kan tha leh tui leh rilru te Isua chibai bûk tak tak turin kan sêng peih lo fo. Kan thatehhiat avâng leh tih takzet kan peih loh avângin Lal Isua hnên kan thleng pha lo fo a ni.

An ropuina an kalsan: Jerusalem leh Judai ramah anmahni hre lote hnênah Lal Isua an zawnga, induhna leh chapona tel lovin tâwm takin an zawng, hmu lo chi an ni lo. Chapona, ropuina leh khawvêl thil ngainatna hian Lal Isua hmêl a hliah thîn.

Ran Inah an lût peih: Ran In rimchhia leh bawhlhlawh takah lûtin an kûna chibai an bûk. Keiniho hi kan fai si, kan nalh si, ran ina lûta kûn hniam tur chuan kan sâng lutuk fo lo maw! Mifingte chuan a lawmna rangkachak, beraw leh mura pein Lal Isua lalzia, rimtuizia leh a ropuizia te, a duhawmna te a tlanna leh hnehtu a nihzia an lantir. A va ropui êm! Mi tam tak chu kan rimchhiaa, kan taima lo va, kan tâwm peih lo va, mahni chauh kan inngaihtuah a, ran in rimchhiaa lût chi kan ni lo.

Aw le, Krismas wavi tam tak kan lo hmang ta; mahse a ngai bawkin kan hmang zo leh thîn. Jeremia chuan, “Buh seng hun a liama, nipui a tawp ta, chhandamin kan la awm si lo. Gelead-ah thinghnai damdawi a awm lawm ni, chutah chuan tidamtu a awm nange. Engati nge ka mite, ka fanu a hrisel theih loh” a ti.

Krismas kan hman te hi hrisel lohna’n, thihna’n te kan va hmang nasa êm! Buh seng hun a liama, nipui a tawp ta, tih ang hian kan liampui leh mai ang tih a va hlauhawm êm!

Chuvangin Pathian chibai bûktu tak tak te’n thlarau leh tih tak zeta amah chibai bûk turin Isuan min sâwm a ni. Lal thar lo piang hi engtin nge chibai i bûk ve dawn le? Berampute leh Mifingte chibai bûktu ang hi Isuan a zawng a ni. Kan thinlungte LAL hmaah pharhin bawkkhupin Amah chibai i bûk ang u. Lalpa’n malsawm rawh se.

• • •

BUH HMUN AṬANGIN

KA CHOKA TUKVERH AṬANGIN

Sailothangi, Hyderabad

“Aw ka nunna Lalpa chu fak la...I natna zawng zawng a tidam thin a;..”

Ngaihtuah mang loh leh hriat loh lain kum sawmhni h chuang fe a lo ni ve ta reng nachungin ka han ngaihtuah hi chuan nimin ang maiin thil tam tak kan nunin a tawnhriatte hi thinlungah chuan a la thar em em reng mai a ni. Kha Krismas hmasa ber ramtharah kan han hmang ve kha chu aw (kan inah Krismas kan thleng a, kan chhangchhiat zia kha), a va ngaihawmin thinlungah a inziak reh thei lo, *Pathian rama ropui i duh chuan mi zawng zawng chhiabhlawh nib zir rawh*’ tih zirlai ka zir tanna a lo ni reng mai a. Rannung azawnga ka ten ber leh ka hlauh ber rul nen lah chuan kan in chenchilh hnai khawp mai. Ka

rilru a va hah thin em! Tihngaihna dang a awm si lo. Tlai tin mai miten a huat zawng nia an sawi apiang - sawhthing densawmte kan in hualin ka theh a, a chang leh *citronala* te ka theh bawh thin a, a sawt em em pawh ka hre chuang lo. Kan choka chung di atangten an lo uai thla a, a chang leh kan mutna pindan te minrawn tawm ve bawh a. Anni chang an ni lo, utawk te pawh hian kan bula awm nuam an lo ti ve a ni ang; zing sikul kal tur kan han insiam te hi kan fapa sikul pheikhawh chhungah te hian an lo tawm leh kûk mai thin. Ka pasal (Zohmingthanga) pawh a buai ve thei khawp mai, *Field-a center* hrang hranga in sak lai te en kualin Hamren, Jengkha, Sarihajan, Silonijan leh Koilamati-ah te a kal thin a. Tlai khat chu

rawng ka bawl zo va, kan fapa *home work* kan tih zawh hnua pawh pisa atangin a lo la haw si lo va, kua lah a thim tawh si, ka ngaihtua lo chu kan nufain *auto* kan laa Mission pisaah kan va kal a, a lo in khar thap mai a, a hnunga awm chawkidar kan han zawh chuan, “Pu Zohminga chu chhun dar khat khan Jengkha-ah a kal, a hrilh lo che u mi,” a han ti chu, hrilh a hai duh khawp mai. Zin tur te em em han inhrilh loh chu a lawmawm vak lo naa, mah se ka lawmna chu rawngbawl tulnain ka pasal thinlung a luah khat hle a ni tih ka hria. Karbi Anglong hi Malaria tamna hmun a ni a, tumah kan bang thei lo, kan malaria sup sup mai thin a, kan fapa Davida chu thih ngamin a na a. Eng mah hre lovin Damdawi

Inah kan in dahlût (admit) a, a lian ve tawh viau nachungin Rev. Lalzuithanga, Field Secretary (tunah Executive Secretary, Mizoram Synod)-in Damdawi In pindanah (ward) min pawm luh sak a, kan lawmzia kha ka theihngihl thei lo rêng rêng a ni. Hetah hian zirlai thar Lalpan min zirtir duh a lo ni reng a. Sharihajan-ah *Evangelist Teacher*-te pualin *Seminar* buatsaih a ni a, hetah hian Field hotuten *Method of Teaching* tih *paper* buatsaih tura min ruat ve avângin ka inbuatsaih ve a, Thawhlehniah hun hmang tur ka ni. Mahse, kal thei niin ka in hre lo, kan fapa Damdawi inah thih ngamin a awm bawk si a. Kan Lal Isua Pilata hmaah a din khan Lal i ni e lo? tiin a zawt a Isuan, “Lal ka ni asin” ti a, a chhânna kha ka thinlungah a ri nawn ut ut mai a. Kan thinlungah hian Lalber a ni tih Chiang taka ka hriat nawn a, a thu awi tur ka ni tih hre mah ila, a tak ram chu a harsa khawp mai, mah se ka pasalin kal ngei turin min ti si a, chu chu kei pawhin Pathian âw a ni tih ka hria a, tichuan ãap chungin Damdawi In ațangin Sarihajan kan pan a. Ka hun te pawh chu ka va tlingtla ve mai a. Hmanhmawh takin kan tlan haw leh a, kan in chu kal kawng a nih tho avângin thil tul lain pên kaw lawk ka tum a, kan kawtah chuan Pu Vanlalênga

(tunah chuan a pension tawhin Kolasib-ah an chhûngkhua in an awm) chuan min hmuh veleh, Haleluiah Lalpa chu fakin awm rawh se, a dam ta tiin min lo au khum piap piap mai chu ka thin a ãhawng lutuk a, Lalpan a hruai ta niin ka ring a, ãap chungin, “Pu Êng, ka fapa chu engdamin nge a dam ka tih pawhin min chhâng lo, a ropui lutuk Lalpan a ti dam ta, a ti vak vak mai a, a vir kual char char mai bawk si, ka mangang chu inah pawh lût ta lovin min hruaitu (Ênga Ramhlun veng ami, a nau rawn kal pui, a chungah ka lawm hle) hnênah chuan Hospital-ah i kal thuai thuai mai ang ka ti a, kan kal san ta a, kan fapa awmna pindan ka han lût chu a lo meng harh mai ni lovin; min hmu chu a lo nui ver ver mai a, mak ka ti lutuk chu ka âu chhuak a, “Lalpa misual ka ni min ngaidam rawh, kan thinlung leh kan nun zawng zawngah hian Lalber i ni” ka ti a. Amah aia duh kan neih hi a lo phal lo, min hmangaih êm vâng a ni. Kan fapa hnênah pawh chuan min ngaidam rawh; keimah vâng a nih hi i dam loh, tunah chuan ka hre ta e, ka lo chapo ãthin êm a, Lalpan a phal lo a ni, Lal ber a ni si a,” ka ti a. A pain a sawi dan chuan Damdawi In ka chhuahsan ațang khân a rawn meng nghal

a, Khawnge ka nu? a ti a (ni hnih chhûng khawsik leh kawthalo vâng a men peih loh mai bâkah, khawih chet ang angin a awm tawp mai a). Doctor pawhin a lo dam ta mai kha mak a ti lutuk a, “Hei hi chu *medical* a kan zir piah lam a ni, thil mak (*Miracle*) a ni, ka chhuahtir (*discharge*) ang che u a, keimahin in inah karawn *check* dawn nia,” a ti tawp mai a ni. Kan Lalpa hi a va ropui tak êm! Kan ringhlel chung chung pawhin a rinawmzia hi min hriattir hi a duh ngawih ngawih a ni. *Mission Field*-ah kan awm a, missionary awm khawmte chu engkim hi fel tur leh tha vek tur emaw ka lo ti a, a lo ni reng reng lo mai a. Ni tin thihna hmunah, mahni nun nen lam pawha huat loh chuan kan Lal Isuan min ti a, mahni nun khêngbeta huatna nun nei a, mahni kraws pua zui tur kan lo ni. Khawngaihna vângin thlarauvin min hruaia min hriattir thin hi kan va han vannei tak êm. Pathian hnênah hian lâwm thu sawi mawlh mawlh tur kan ni.

Lumding aţangin Relin Delhi kan pan a, kan chhûngkhuain kan titi a, rel tukverha dah chhua pah chuan kan tlân pelh Bihar thingtlâng khua thing ve tak tak chu “Tameri aiin a lian zawk ang em le,” te ka ti vang vang thin a. Kan kalna tur khua hi mitthlâ ngaihna pawh ka hre thiam lo va. Lalpan kan

hotute hmangin kal turin min ti a, kan kal ve mêk chu a ni a, kan fapa Davida chuan, “Ka nu buai buai duh lo mai rawh, a hmun kan thleng anga, i hre mai dawn alawm” min tih te chuan ka lungawi lo lek lek zawk a. Tameri khua kan han thleng chu a lo thingtlâng nasa mai si, *phone* hmang tur pawhin km 7 vêl kal a ngai a. Ringtu tlêm tê lo awm te chuan theih tawp chhua hin min lo lâwm ve a; mahse thin hi a rim ru ţeuh mai a. An pafa chuan hrehawm ti awm pawhin an lang ve lo va, an lêng kual a, kei chu inchhûngah tih tur a tam si, khawi lai hi nge choka-ah ka hman ang tih ngaihtuahin ka vei kual ka vei kual a, maimawm ril hawl fai tur a tam bawk si, engkim hian ka thin hi an tirim a ni berin ka hria. Kan ţawngţaia Lalpa he khuaah hian eng atân nge min hruai, kan tihtur awm hi ka hre lo rêng rêng ka ti tawp mai a; mahse Lalpa tisual ve ngai lo chuan zawitê têin min hruaia, kan hriat loh hlanin nuam kan ti ve ta êm êm a, min mamawh lo tute bulah rawngbâwl ai chuan kan tel lova awm thei lo nia kan hriat leh min mamawhtute bula rawngbâwl hi a lo hlimawm khawp mai. Kan awmna hi khaw hmawr a nih vângin leileta an hnathawk haw te hian an huan thlai min hawn

sak a; Alu thar hun lai phei chuan kan ngah thei khawp mai, a tlâwm bawk si, leiletah an rawn lei chilh phei chuan an thar chhuah tam kum 1997 phei kha chuan kg-ah siki (25 paise) a ni. Pathian min hruaina hi ka han ngaihtuah lêt hian a mak ka ti thin, ni khat chu *office*-ah tihtur vak kan neih loh vangin ZONU chhuak hlui ka chhiar mai mai a, tûr ei chu meihawl rawt dip barh vak a that thu te ka chhiar a, a zanah chuan kan mut tawh hnuah hian kan inah chuan kan kawmchhak lawk ami, Vijay Singh kan kohhran membar nu chu a rawn tap vak vak mai a, ka pasal hnênah chuan, “Ka fapa Vijay Singh-a’n tûr a ei min tanpui rawh,” a rawn ti tuar tuar mai a, hmanhmawh takin kan va kal a, a lo chau khawp mai a, chhan theih a nih pawh kan ring tawh lo va, kan pa a tawngtai zawh chuan chhun lama ka thil chhiar kha ka hre chhuak ta thut mai a. An masala rawtna lung phêkah chuan meihawl kan hmuh theih ang ang chu kan rawt dip a, kan barh ta hawng hawng mai a, a hâk bawrh bawrh mai a, damdawi in pan turin an chhuahpui ta nghal mai a. Keini pawh chu kan hawng a, in kan thlen chuan kan tawngtai a, mahse a thih vaih chuan an sual si a, meihawl in barh vang a ni min tih mai te kan hlau leh hnuhnawh

a. Darkâr khat vêl a ral ta ang tih chuan an lo haw thawm kan hria a, kan hlauthawng khawp mai a; mahse a chhûngte an lo kal a, a dam thu min rawn hrilh chu kan thaw huai mai, kan pain chanchin a zawh chuan kawnga an kal laiin a rawn luak bawrh bawrh a, “Ka dam,” a ti a; damdawi in pawh thleng lovin an lo haw leh a lo ni a, Lalpa chu fakin awm rawh se. A duh duh hi hmanruaah a hmang mai thin a lo ni. Khami nia a ruala thil thleng (*co-incidence*) kha a mak ka ti lo thei lo. Kha mi ni kher khera ZONU bu hlui ka chhiar te, tûr in tâna tha tih inziakhna a lo ni kher mai bawk si. Kan Lalpa hi chuan a tisual ve ngai lo a ni. Ropuina a ta a ni si a. He khuah hian thil mak pui pui kan tawng, sawi vek sen a ni lo. Hindi *film* kan ena thingtlâng khua leh khua an indo kan hmuh thin te kha a takin kan tawnga, kan awmna khua leh thenawm khua an intibuai a, patling an in ep khur mai a, an inkâra remna thu sawi tura kan pa an phût tlat mai, ani lah a ke vung nasa kal hlei thei lo kaih ngai bawk si, thei leh thei lova lo pên chhuakin Pathian hminga innngaidam tura ngen chung a an inkâra bân a phar te kha ka mitthlaah hian a la châm reng a ni. Lalpa kan hnênah awm lo sela chuan a va han hlauhawm

thei thin tak. Min vengtu tura Lalpan min pèkte chu Pu Ramesh T. B. natna vei cher ve tak, mahni pawha kal thei tawh mang lo te an ni tlat, Lalpa sipaihote hi chu pawn lam lan dan a ni lo, a duh duh a hmang mai a lo ni. He khuua kan awm lai hian Graham Staines-a te pafa thah an nih vang khân keini pawh chu India sawrkarin min vengtu tur *police* an rawn tir a, kan buai phah khawp mai; mahse ka ngaihtuah thin a, Chanchin Tha avâng ni lo se la chuan keini nupa tehlul hian vengtu *police* rual kan nei hek lo vang, khawvêlah chuan *minister* te leh mi pawimawh te an vêng thin, keini pawh Vân khua leh tui, *minister* kan nia vêngtu kan nei a nih hi ka ti fiamthu thin a. Thil mak tak tak kan suangtuah ngai loh tam tak kan tawn zingah ka thin tirim deuh mai chu-Tameri leh a chhehvêl khaw 7 kha *target*-ah kan neih vangin thla khatah vawi hnih vêl hi kan tlawh kual thin a, khaw pahniha mi tlangvâl hawklakho hian min hmuh apiang maiin, “Kristianho in hmêlchhia, zâwng in ang” min lo ti ziah mai a, ngawihsan mai a har duh khawp mai, keini aiin in hmêlchhe zawk, zâwng in ang daih zawk han tih hi a châkawm thin. Vawi khat chu ka insum zo lo tep a, kan nau motor khalhtu

Chandrapal hnênah chuan ding teh thil kan hrilh teh ang ka tih lai tak chuan Bible chang Greek mite’n Lal Isua zirtirte hnênah “Isua hmuh kan duh” an tih kha ka rilruah a rawn awm zawk mai a, hengho pawh hian kristian kan ni tih an hria, keimahniah Isua hmuh an lo duh ve a nih dawn hi, min dil dan a dang mai a ni,” tih ka ngaihtuah ta a. “In hmêlchhia zâwng inang,” tih pawh chu a thinrim thlâk ta vak lo va. Kan bula awm leh min hmu fo tute hian kan hriat loh lai hian Lal Isua min lo dil fo thin dawn a lo ni.

Delhi thlasik vawh theihzia chu kan hre tlâng awm e. Mahse, khami kum January ni 3 zan vawhzia kha; zan dar 11 vêlah Tameri atangin kan thleng a, kan tunu Deborahin min lo nghâk a, thil hriatsual eng emaw vângin kan sin tur chiah kan keng a, *mattress* chu a awm vek an tih vângin kan neih ang pawh kan han hnutchhiah ve khanglâng baw si a, chhuat vawtah phah tur vak awm lovin kan mu a, mut tui a har khawp mai. Ka fate mû ka va en chu an vawt ti chuan an phah zâwng zâwng nen an lo sina, an lo mu kawm dun ngal mai a; chuta ka rilru a thil lo awm chu - kan va vannei êm! Mi tam tak in nei lo,

puan lum ṭha pawh nei lo, Delhi khaw vâwt hnuaiah kawng sirah in tih lum nân an hmuh ang ang hal a, tlaivar mai mai te an tam zia, zan khat chauh vawt han ti ve a, mi dinhmun hriat thiamna kan neiḥ theihna tura kan zirlai a lo ni reng zawk a. Lalpa hian min hmangaih vângin nun tam nei thei tura min hrualna hi nuam vak ṭhin lo mah se, a va vanneihthlâk em! Lâwm mai tur kan lo ni e. Delhi khawpui zawng Chanchin Ṭha hrilh a va huphurhawm tak em! Lal Isua mamawh miah lo anga khawsa, khaw lum leh vawt pawhin a tihbuai ve loh, duh duh nei thei an tam êm êm laiin, retheih luat avâng a eng mah pawisak nei lo an tam si. “Keini tehlul hian engtin nge Isua chanchin kan hrilh ang le?,” tiin kan nupa hian kan sawi ṭhin a, kan rilru a hah thei khawp mai. Kan ṭawngtai ṭhin a, chhâanna kan dawng nghal mai bawk si lo. Beidawn mai te pawh a awl rum rum ṭhin; chutih laiin kan kalsan tâk te khân keini tehlul min lo ngai ve êm êm mai a, kei phei chu remchâng a awm chuan va kal mai te ka duh ṭhin a. Dr. Rosy Khuma’n (tuna Pu Vanlalvawna IFS nupui) *doctor sample*-te a lo khâwl khâwma. *Mobile clinic*-te nei turin min kalpui a, a chungah ka lawm tak zet a ni. Tameri khua

mite’n an hlâwkpuī hle a ni. Damdawi tam tak a thlâwnin a sêm bawk. He khua hi ka theihnghilh thei lo va, Delhi a awm kha nuam ka ti thlâwt lo va, vawi li ka va kal ṭuma ka haw leh dawn phei chuan ka mangangin khaw luh dawnah leiah (bridge) chuan ka ṭawngṭaia, “Lalpa, he khuua vaivut ka kea kai zawng zawng hi hetah hian min thinthlâksak rawh, “ka ti tawp mai a,” Lalpan min chhâng a ni tih Chiang takin ka hria, a chhan chu heta ṭang hian rilru sakhat deuhin Delhi-ah ka awm ve thei ta. Pathian, min hre Chiang êm êmtu chuan kan theitâwk a hria, kei pawh eng nge ka thawh ang ka tih laiin Aman min lo ngaihtuhsak diam rualin, fiahna min pe leh ta. Sikul pathumah ka dil a, ka hmu vek mai a, khawi ber nge Lalpa min pêk hriat thiam a har leh ta. Kan chhûngkuain kan mamawh vangin eng zat nge hlawn min pêk dawn tih zawh kual a, a tam berah luh mai te a châkawm rualin ka zawt ngam ṭat lo. Kan chhûngin kan ṭawngṭaia a tawpah chuan Notre Dame sikul chu kan thlang ta a. Ka thiam vang ni lovin hetah hian Lalpan ringlo mi naupang tam tak zingah leh zirtirtuho zingah a Chanchin Ṭha hril turin min duh a ni tih ka

chiang, ka hlawh pawh hmun danga ka hlawh aiin a tam daih a. Kan fapa ãawngtai chuan “Lalpa a tam kan ti lutuk a, kan hmang sual emaw kan ui pui dawn chuan min lâksak leh daih rawh” a ti, mak ka ti lutuk a, ama rilrua a tih ni lovin Lalpan amah hmangin kan hnênah thu a sawi a ni tih a chiang a, a hnua kan ringtharte’n an mamawh an rawn sawi a, ka lo ui deuh dawn apiang hian ka hre chhuak thin; Lalpa min pêk a ni a, min lâksak thei a ni tih ka hria a, ka ui ngam thin lo.

Hun a lo ral zêl a. Kum 2004 Feb.-ah chuan Appollo Hospital-ah ka va in-*check up* chu ka hnute vei lama bâwk awm chu *cancer* a ni tih kan hre chhuak a, ka han hria chu rei lo tê chu ka nghing lawihin ka hria a; tichuan pindanah ãawngtai turin ka lût ta a, “Lalpa” ka han ti chu eng mah sawi zawm thei lovin ka thinlungah aman thu a rawn sawi a, Gethsemani huanah a ãawngtai khân “Ka thu ni lovin nangma thu ni zawk rawh se” a tih kha ka hrechhuak a. Kei pawh a ta ka ni a, a hniakhnung zui turin min ti a, thil dang sawi tawh lovin “Lalpa, ‘ka tâna i nun i pêk dawn khan i Pa thu ni zawk rawh se’ i ti a, kei pawh hian ka duh lo nachungin i thu ni zawk rawh se

Amen” ka han ti chu ka zâng ta vek mai a; mak tak maiin aman min chhâwk nghal a. Min hriatpuia min hruai dawn a ni tih chiang takin min hriattir a, mite’n kan chanchin an lo hria a, nasa takin min ãawngtaipuinat Lalpan a chhâng a, min ãawngtaipuitu zawng zawng te hi ka *Prayer warrior*-te an ni a. Indonaah mi an kal chuan mi huaiente kha a hmatâwngah an kal thin ang hian min ãawngtaipuitu zawng zawng - mimal, chhúngkua leh Kohhranhote hi ka hmaah kalin ãawngtaiin hma min lo sialsak thin tih ka hre chiang êm êm a, ka lawm êm êm a ni.

Mumbai kan pan hmâin zan khat chu kan mu tur hi ka ãawngtai a, “Lalpa, mite hian eng *stage* nge ni tawh te hi an rawn ti a, ka hre der si lo va, *last stage* te hi ka lo ni tawh mai anga, a va mak awm!” ka ti a, zing dar 4 vêlah chuan min ti tho tu awm ang mai hian ka harh hlawl mai a, tah chuan ‘Âw’ ka bengka ka hriat nge ka thinlunga ka hriat ka hre lo, chiang tak hian “Nizan khan engati nge a *stage*-ah te khan i buai tak mai, ka tân chuan *cancer* chu *cancer* a ni mai a, a *stage* a awm ve lo, ngaihtuah mah teh Lazara kha uih tawh *stage* a nih kha, thu ka pêk khan a lo chhuak lo thei lo a nih kha” tih mi rawn hrilh chu ka lâwm lutuk a, “Lalpa min

ngaidam rawh ka lo hre lo a ni,” ka ti a, ka pasal muhil chu ka kaitho va, Lalpa’n min rawn tlawh a, ka hnêna thu a sawi te chu ka hrilh a, lâwm thu sawi ãawngtãina te kan nei a, heta ãang hian wavi khat mah ka *doctor* te hi a *stage* ka zawt duh lo, Lalpan min hrilh Chiang êm a. Tin, tu man uih tawh *stage* tih ãawngkam an hman hi ka la hre ngai lo [Ka LALPA ãawngkam a ni] Tata Hospital-a min zai dawn chuan ka B.P. leh marphu (pulse) vêl an endik (*check*) lai chuan ka maimitchhîng a, chutah chuan ka chung zawnah hian ãawngtã bawr lian pui mai hi ka hmu ta a; grape rah bawr ãhuah ang mai hi a ni a, a fung chu Lalpan a chelh tlat a, mite min ãawngtãipuina apiang chu grape fang ang hian a bawrah chuan a han bet zel a. Ka mamawhna hun ang zêlin Lalpan ka chungah a lo thlâk a, ka thla hi a muang êm êm mai a, doctor-te inbia chu ka han ngaithla a, pakhat chuan “A mak e, he damlo (patient) hi engkim a pangngai (normal) vek mai” a tih chuan ka insum thei lo chuan thil ka lo sawi lawk thei ang em? ka ti a, aw thei e an ti chu - ka ãhu tho va, “Kristian ka ni a, tunah hian mi za tam tak ka tân an ãawngtã a; chuvangin, ka *normal* vek a nih

kha’ ka ti a, anni chuan a ni maw! Mu leh tawh rawh le, an ti chu min buatsaih zui leh ta a. Ka Lalpa hi ka tân a va ãhain a va rinawm tak êm! Keini rinawm lovin awm mah îla, Ani chu a rinawm a, a thutiam a sût ve ngai lo. Vawiin thleng hian nitin hian a rinawmzia min hmuh tir ãhin a; Amah chu ring lo thei ka ni lo va, fak lo thei ka ni baw lo a ni. Ka tâna a ãhatzia leh min hmangaihzia, nitina a rinawmzia leh a damna kuta nitin min khawih chanchin hi ziaak vek dawn îla ka ziaak seng dawn lo va, ka hril seng dawn baw lo a ni. Sam 103:1-5 a ‘*Aw ka nunna, Lalpa chu fak la,...Ani chuan i kharlohna ãawng ãawng a ngaidam ãhin a; i natna ãawng ãawng a ti dam ãhin a...*’ tih hi nitina Lalpa hnêna ka lâwm thu sawina a ni. Kei leh ka chhûngte chuan kan chungah Lalpa a ãhat êm avâng hian kan Lalpa hi duh ngawih ngawih leh hmangaih a, a thu awi tur hi kan va han ni êm! Lal Davida ãawngtãina hi ãawmpuiin kan ãawngtãina lo ni ve se - “*Aw Pathian, ngun takin mi en chbuak la, ka ãhinlung hi bria ang che: Mi fiah la, ka ngaituabnate hi bria ang che: Tin, keimahab hian suahsualna kawng rêng rêng a awm nge awm lo, en la chatuan kawngah chuan min bruai ang che*”. AMEN.



RAMHUAI THLARÂU LUHCHILH ISUAN A TIDAM

(*"Kristian ka ni nghal dub, Baptisma ka chang nghal ang..."*)

Ziaktu: Upa Chalhmingthanga,

Camp : Super Camp, Dirang.

A thupui han thlir mai hi chuan Chanchin Ṭha Bu palite'n an ziak vek a, eng nge a ṭalna ti a thlir liam mai a awl viau thei ang.

1. **KAN LÂWM E** : Pathian thil mak tih, a takin keini Dirang Christian Fellowship te hnênah a thleng leh ta mai hi a ropuiin a mak kan ti tak meuh meuh a. Kan lâwmna, kan hlimna thu hi Zoram-a kan nu leh pate lo hriat ve atân kan ít êm avângin tlêm azâwng kan târ lang dawn a ni.

Ni 19th March, 2013 khan kan ringtu chhûngkaw pakhat laina lehchhawng tlangvâl pakhat Ramhuai tihbuai lai ngei mai chu kan Missionary huaisen leh zam ngai lo chuan Lal Isua thiltihtheihna puangin vantlâng hmuh lai ngeiin chu "Ramhuai" chu hnawtchhuakin Setana a tlâwm der mai le.

2. **RAMHUAIIN A TIHBUAI DAN** : He tlangvâl hi Hotel-a thawk a ni a. Tun hma deuh aṭang tawh khan mangchhia kan tih ang mang ṭha lo pui pui mai hi a hmu fo mai a. Chu a mangchhia chuan tawpsan a hnêkin a tibuai nasa tulh tulh a. A-hring-a-hran deuh te pawha hmuh chângte neiin hlau leh thlabâr takin a siam fo ta mai a. Hetia a buai rûkna lian tak hi hrilh turin Dirang khuaa a chhûngte hnênah arawn kal a. Dirang-a

a chhûngte lah ringthar mai an niin tihngaihna an lo hriatpui bik si lo. A kawchhûnga ramhuai lah chuan a tibuai zual tulh tulh mai si a. A hmêl te, a mitmeng te a lo danglamin a sen rêm rûm a, maksak tak tak a inhrosain a âu ta chêl chul mai a. Chumi thâwm hria chuan ṭhenawm khawveng te an lo tân chhuak a, reiloteah mi tam tak an lo pung khawm a, tuallaiah chuan an dinhual ta khup mai a. A chhûngte pawh chuan an mangan pui hle mai. A tawpah chuan kan Missionary, Ramfangzauvi (Rpi) koh chu an titlu ta a. A hmutute pawhin an hlau hle mai a. "Missionary pawh lo kal teh reng se, engtinngae a tih chuan ang? Eng mah a ti thei bik lovang," te an ti hlawm a.

3. **INDO INPUAHCHAHNA**: Hei bâka indona *Field* hlauhawm hi keini ringtute tân hian a awm chuang ang em le? Kan chhehvêl (Tenga Valley – Tawang inkar)-a

kan ram sipai (Indian army) te hmelma do inring ranin an ralthuam tha pui pui nen an inchhêk muk thêr thûr, nitina kan hmuh thin te mitthlaah a lang uar uar a. Nula huaisen, missionary hrat khawkhêng he laiah kan nei hi a vanneithlâk hle mai. Kohhran dingtir leh ringtharte tân a thlamuanpui awm thin tak meuh meuh a ni.

4. INBEIHNA ROPUI: Paula'n Pathian mite ralthuam min hrilh "Keini in ralthuamna chu kulhpui nghet tak thiatna tura Pathian zâra thiltithe i tak a ni zawk e," a ti a. Theihtawpa Thlarau lam inbuatsaihna a neih hnu chuan kan missionary chu amah maiin "Indona" hmun, hmêlma setana a ralthuam kim nêna a lo inralrinna hmun lam panin a pen chhuak ve ta chhat chhat mai a. Khawvêl mite hmuh chuan a tlâwmin a va ho tham dawn teh reng em! Amah pawhin, "Pa Chalthe, hemi tuma ka kal tur zet hi chu ka insitin eng nge ka an ang aw....ka ti deuh hman hial asin," a ti. Ringtharte In a va thlen chuan inchhûngah pawh tu mah awm lovin, tual zawla Ramhuai man talbui lai chu thlirin an lo hual thup mai a. A hma lawka pawhraw tak tak a inhrosa vak vak kha Missionary a va thlena an hmachhawn meuh

chuan a hmêl a zamin a kimki chawih chawih nghal mai a. Chutah, aw râwl chhuah meuhin Rp-i chuan "A chhûnga awm ramhuai bawlhhlawh hi tunge i nih? I hming sawi rawh, chhuahsan nghal rawh," tiin chu pa lû chung a kut nghat chuan an âu ta chiam chiam mai a. Mahse, hmêlmapa chu a tlâwm mai duh hauh lo. Nasa lehzualin chupa chu a sawisa leh a, a thlan te a tla bawrh bawrh a, a meng pual awrh awrh a, a hnuk a chat mai dawn emaw tiin thlirtute chuan an ngai hial hman a. Chutiang chuan darkâr hnih zet he inbeihna hian a aw a ni. Darkâr hnih teh meuh an inbeih hnu chuan hmêlmapa chu tlâwmin ramhuai bawlhhlawh chu a inpuang ta a. "Aw...aw, ka tlâwm e! Ka inpuang ang! Kum 1983-a i thawhna *hotel* chhak thingbuk a inawkhlum nula kha ka ni, ka hlau lutuk, ka kal bo dawn...ka chhuak dawn..." tia âu chhuakin chu tangvâl chu a rawn tawngchhuak ta phawng mai a. Boruak a dai ta, **HNEHNA** chu Lalpan a chang ta. Kan Lal Isua Krista hi a nung a ni tih lantirin a awm leh ta. Lapa chu fakin awm rawh se.

5. HNEHNA LALPA TA: Hetianga indona a zawh hnu hi chuan amah pawh a lo harh chhuakin, a hmêl lan dan te a lo pangngai chho ve leh ta a. Pathian

thu te t̃ha takin a ngaithla chhunzawmin a dawngsawng zui thei ta a. “Hetiang t̃hdama ka awm mai hi in Pathian a t̃ha a ni. Kristianah ka inpe nghal e, Baptisma pawh ka chang nghal ang e,” tiin a phurrit zawng zawng a tla fai tih hriat takin hm̃el hlim êm êm in Isua Krista chu a Lal leh Chhandamtu at̃an a pawm nghal thu a sawi chhuak ta a ni. Thl̃irtu mipui zingah pawh chu thil mak thleng han dodal ngam hmelpu tu mah an awm zui lo, mak tiin an thl̃ir liam ve ta mai chu a ni.

6. BAPTISMA CHAN A INPEIH:

Amahah rinhlelh tur awm vak lo va a hriat aṽangin kan Missionary pawh a lawm hle. Pastor Lalnunthara, Bialtu Pastor, Bomdila-a awm a be nghal a. Pastor pawh a awm remchan lai a lo ni hlauh bawk a. March ni 24, Pathianni inkhawm chu Baptisma chan ni at̃an a ruahman nghal a. Mah se a thawhna *hotel*-te’n an chhuah mai theih loh aṽangin a hunah a rawn thleng hman lo va. Mi dang pahnih (puitling ve ve) te’n Baptisma chu an chang ta tho va. Ani erawh hi chu inkhawm ban vek tawh hnua a rawn thlen theih chauh aṽangin, hun dang remch̃ang hmasa bera Baptisma chang turin rem a ruatpui ta rih a ni. Baptisma chang tharte leh ringtharte t̃ana thuchah ropui tak kan Pastor hian a sawi bawk. He tlangṽal hi amah bakah a chh̃ungte

pawh an rawn inkhawm ve nghe nghe a ni. Inkhawm banah Kohhran thingpui ruai buatsaĩh chu hlim takin kan kil t̃ang bawk. Hemi ni hian inkhawm pawh kan kokim ve hle a, mi 40 chuang kan inkhawm a ni.

7. LALPAN HMANRUA A THL̃ÂK TA EM NI?:

Hetiāng thil mak leh danglam deuh sawi tur hi a awm deuh reng a. Hemi hma lawk pawh hian, in pakhata an l̃ennaah *counseling* a neihpui laiin an fapa naupang kum 6 mi ṽel chu kawthalo pum nain tuallaiah a let tawp a, a tal a tal ta mai a. Mahse, kan missionary chuan t̃awngt̃aina a hmang nghal vat a, rei lo t̃eah rawn harh chhuakin a dam ve leh mai a. “Pa Chalte, he lai hmunah hi chuan hetiang mak leh danglam deuh tak lo hi chuan mi thinlung kan hneh zo tak tak tawh lo, Pathian min hman tum dan pawh hi a thil mak tih hmang deuh hlir hi a ni mai,” tiin kan missionary pawhin a hnua ka zawh lehin min chh̃ang. A dik a ni, hengte an hmuh ãtang hian mite’n ‘Kristian hi eng ang nge?’ tih hi an zirin belhchian ch̃akna an neih phah m̃ek zel a, dawngdah leh in thlahdah hman a ni lo tak meuh meuh mai. I t̃awngt̃aipuinain hetiang hian Lalpa ram a zauh z̃el dawn a ni e.

8. BIAK IN T̃HA TAK KAN DUH:

T̃ar lan tawh ang kh̃an Dirang hi khaw lian vak chu a ni lo va, mah se zin mite t̃ana tlawh ch̃akawm leh hmun mawi tak a nih aṽang hian, sakhaw dang biak in, mimal in leh lo, *hotel* te b̃akah sawrkar hmun leh ram reng reng a

thain a mawi viau vek mai a. “Biak In kan sa ve thei a nih phawt chuan, lian vak lo pawh ni se, zahpuiawm lo, mawi leh nalh taka sak ve hi kei chuan ka duh ber” tiin, kan missionary hian min hrilh ve fo thin.

9. TLIPNA: “Sual a punna apiangah zkhawngaihna a pung thin.” Heti khawpa Buddhist sakhaw lenna hmunah hian Lalpa khawngaihna a pungin hetiang ‘thil mak’ hmanh hian, **‘Thim lal kulh’** min thiahpui

zêl mai hi a mak lai chu a ni awm e. Kan tum reng pawh ni lo, kan tihdan pangngai piah lam, kan hman ve phâk pawha kan ngaih loh “Hmanrua” hi min bel a, mi sual thal alh thei tihmit nân min hmanthir zel ta si hi kan va phu thin lo em! Mahse, a hmaa kan târ lan ang khian kan ralthuam âtan chuan Lalpan heng thil mak tih theihna te hian a rawngbâwtute chu tu pawh ni ilang a tul dan ang zelin min thuam thin tih a Chiang hle mai.

• • •

ZOSAP MISSIONARY-TE’N KOHHRAN CHIBAI AN BÛK

*Upa R. Vanlalzauva,
Bawngkawn Hmar Veng.*

Vanneithlâk takin ni 19-29 July, 2013 chhûng khân Nations (Celebration for the Nations) intawhkhawmnaah ka fanu Lalramdinpuii (Mapuii) nên tel vena remchâng kan nei hlah mai a. He hun kan hmanna hmun hi kum 1904-a Wales ram Harhna thlenna Evan Robert-a Biak In a ni. Mi 1300 vêl he hun hmanh tur hian kan pung khawm thei a, a lawmawm hle.

Remchâng takin kan Kohhran chanchin tawi sawina hun pawh kan nei ve thei nghe nghe a. Kan martar-te thawmhnaw ken kan han zâr chhuak phei chu ropui an ti hle. Remchâng takin kan Zosap Missionary la dam thenkhatte tlawhna hun kan nei thei a, chungte chu:

Pi Lloyd



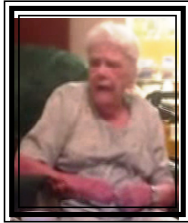
Ani hi kum 90 lai a ni tawh a, Mizote min ngaiin Zoram mipuite Chibai bûkna min thawm nghe nghe a ni. Ka lehkhabu ‘In dam tlâng em in chhûngkua?’ tih chu, “Ka chhiar ve duh” a ti a, ka pe nghe nghe. A fapa Zoênga, Durtlâng-a piang te nupain min hruai a, Pu Lloyd-a thlan leh Pi Zaii in leh Pi Puii in min tlawhpui baw a, a lunglenthlâk hle.

Pu Robert-a te nupa: Anni pawh hi an chênna hmunah kan tlawh hman hram a. Kan han inhmuh chu kan hlim tlâng khawp mai. Anni hi

chuan Mizo tlawhtu an nei zauh
zauh thin.

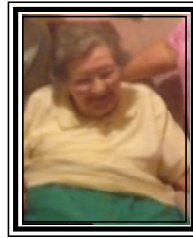
Mizo mipui zawng zawng chibai a
bûk a ni.

Pi Hlimi



Ani hi kum 92 lai a ni tawh. Durtlâng Synod Hospital-ah kum hnih thawkin, Shillong-ah kum sarih a thawk leh a ni. Ani zawng chhuak tur hian kan bei nasa hle. Dr. Zamanthangi chu kan Zosap la dam apiang min hmupui turin ka ngen a. Tun hma kum 10 kal taa a lo tlawh Tar Enkawlnaa awm te an awmna a Diary-a awm chu a han hai chhuak a. Tu mah biak pawh theih an ni tawh lo va, Krismas Kât ka thawh pawhin min chhâng ngai tawh lo, an thi tawh a nih ka ring” a ti a. Mahse an nihna tak fiah ka duh avângin an awmna chu tlawh chhuah tha ka ti a. Dr. Mani tute pahnih Lalrinawma leh Zorema te nên zan dar 7 vèlah chuan London khaw dai mel 18 vèla hlaah chuan kan thleng phei a. Vanneithlâk takin Pi Hlimi (a hlim theih êm avânga Mizovin Pi Hlimi kan tih) chu kan va hmu ta a, a lo hlim êm êm mai a. Amah hriatrengna’n a Thirfian mi pe nghe nghe a. Ani hian

Pi Sângi



Ani pawh hi kum 90 a ni tawh. Kan han inhmu chu a hlim hle mai a, keini lah kan hlim bawh. Ani hi Serkawn-ah kum kua a thawh hnuin, Durtlâng-ah kum khat a thawk bawh. Mizo mipui a ngaih thinzia hahipin a lo sawi a, “Tunah chuan Pi Sângi ka ni tawh lo, ka hnungzâng a kul a, Pi Hniami ka ni tawh,” a tifiang vèl a, kan hlim dar dar hle.

Pi Sângi leh Pi Hlimi hian kum 10 aia tam Mizote chanchin an lo hre tawh lo va. Pu Robert leh Pu Lloyd te hi chu Mizo hian an tlawh zauh zauh thin.

Kan Pathian thu chuan, ‘In hotu, Pathian thu lo hrilhtute che u chu hre reng ula, an awm dana thil chhuak chu ngaih-tuahin an rin dan zir rawh u’ (Heb 13:7-8) tiin min hrilh a ni.

Kan Zosapte’n Kohhran pahnih, Presbyterian Kohhran leh Baptist Kohhranah pumkhata an lo thawh dante zir thar lehin, an nun dan zirin i tawngtâisak thin ang u. Kan inpumkhat lehzual theih nân hma i la zêl ang u.

BUH HMUN FAN CHANCHIN

Upa Dr. K.C. Vannghâka
Bawngkawn

Vanneihthlâk takin kan Kohhran Ramthar *Committee* chuan 'Ramthar *Field*-ah hian *Work Camp*-te buatsaihin kan kal fo thîn a. Kuminah erawh chuan *Work Camp* ni lovin kan Kohhran hruaitute tân hian Buh Hmun Fanna (Ramthar Field tlawhna) tur i ngaihtuhsak ve teh ang' tiin Buh Hmun fanna tur sum tam tak min ngaihtuhsak a. Ramthar *Committee* chungah Kohhran *Committee* kan lawm êm êm a ni Tichuan, *Group* 4-ah inthenin, Arunachal *West* tlawh te, Tripura leh Assam Mission *Field* tlawh an awm a; keini *Group* chu Karbi Anglong Buh hmun fang tura tih kan ni a. Tichuan November 1-7.2012 chhûng khân Karbi Anglong buh hmun fang turin Pastor P. C. Pachhunga, Rev. Zawlthuma leh Upa K. Sanglawma-te nêen kan kal a. A hla lam ațanga ținin Nov. 2.2012 (Zirtawpni) khan Karbi Anglong District (E) –ah Chokihola Pastor Biala Rongmungve khua te, Hirhiri leh Merabhihi khuate tlawhin zanah Chokihola-ah kan riak a.

Kan khaw tlawh hmasak ber Rongmungve-ah hian Kristian chhûngkua 22 awmin member 198 lai an lo awm a. Chung ringtute chuan tiduhdah leh hnawh chhuah hialte pawh an lo tawk thîn a. Tuna ringtute hi an sakhaw hluia kir leh duh miah lo, vuak leh hnawhchhuah tuar ngamte an ni a. A châng phei chuan a lang-a-pauva inkhawm ngam lovin, a rûkin an inkhawm thîn. Heti chung hian hnawh chhuah leh tihduhdah tuar huama Kristiana inpêk tum an la awm zel niin he laia thawk Pu Zothanpuia chuan a sawi. Vanneihthlâk tak maiin Mizoram ațanga 3rd I.R. Battalion kalte

khân an theih ang angin helai Kristiante hi thlamuanin an ținpuai a; ram bigha 12 zeta zau leisakin Pu Zothanpuia hian Kristiante chênna tur (Kristian Colony) a siam a; chhûngkaw 8 an chêng a. Heng chhûngkuate hi an in sakna bulah chuan leilette a siamtir a. An khaw bula ram ruak țin 10 hmun lai vahpuiin mite ținpuinaa inngahna rilru pu lova mahni intodelhtir tumin thlai chi hrang hrang chin dan te a zirtir a. Chu bâkah mipuiin amah an hriatchian a, zalên taka Chanchin T̄ha a puan darh theih nân tiin a khaw chhûng mipuiten tih nachang an hriat loh vawk chhul lâk adt. te a thawk a; ar vulh

dan a zirtir bawh a. Tunah pawh mipui chuan an hre lâw tãn hle a; a tãn Pathian Thu sawina hun pawh a inhawng hret hret a. A rawngbâwl zêlna atan tãnpuina thilpêk leh tãwngtãipuina a mamawh hle.

Kan zan riahna Chokihola khua chu Pastor t̃uthmun a ni a. Rev. K. Zalawma, Bialtu Pastor leh a thawhpuite'n hlim takin min lo mikhual a, kan lâwm hle. Chokihola khuaah hian Biak In t̃ha tak mai, 50'x30' vêla zau hi Chhinga Veng Kohhranin an Kohhran Jubilee (1960-2010) denchhenin an saksak a. A mawi hle. Chokihola biala thawktute hian Chanchin T̃ha hril chung zêlin ringtharte hi kawng hrang hranga mahni intodelh thei turin an kãihruai mêk a ni.

A tukah Koilamati kal pahin Sotiana Kohhran kan tlawh a. Koilamati-a kan mission hmunah thawktute nênzing thingpui inin inkawmhona hlimawm tak kan hmang a. Silonijan-ah Pastor Lalchhandama leh thawktu dangte'n hlim takin min lo dawngsawngin tukt̃huan min lo buatsaihsak a, kan hlim hle.

Sarihajan-ah pheĩn an Bialtu Pastor, Lalvensanga hovin hlim takin min lo dawngsawnga, chhun thingpui in pahin inkawmhona hlimawm tak kan hmang a. Kan Mission *Field* hmunpui Diphu-ah Pathianni kan

hmang a. *Field Secretary*, Rev. J. H. Zaikima leh thawktu dangte'n min lo mikhual a. An Field huam chhûnga an hmalâk dan hrang hrangte min hrilh a, an inpêkna ropui kan ti hle.

Nov. 5- (Thawhtan)-ah Karbi Anglong *West* lamah kan chhuk a. Jengkha Mission *School* kan tlawh a. Dongkhamokam-ah Bialtu Pastor Zoramsanga hovin thawktute nênzing thingpui kan inho va. Dongkamokam bialah hian kumin chhûngin ringthar 41 an nei. Hamren-ah zan kan riak a, thawktuten duat takin min lo thleng a, kan lawm hle.

Dihphu *Field* chhûnga Buh Hmun kan fannaah hian Pastor t̃uthmunte kan tlawh chhuak vek a; hnathawktuten khuallian thlenin min lo thleng niin kan inhria a, an chungah kan lawm takzet a ni. Keini hi Buh Hmuna hnathawh dan tur emaw, harsatna an neihte zirchiang tura kal pawh kan ni hran lo va. Sakhi ramfan ang leka fang leh an buhte pawh Chhura buh ena en ang leka sawi theihna lai kan awm a. Chutichung chuan kan thil hmuh ațanga sawi chãk kan neihte tawi te tein han sawi ila.

1. Hnathawktute'n t̃hahnem an ngai a, an inlungual a; an thawhpuite – an *Field Secretary* emaw, Pastor emaw mi dang hrim hrim an rêl lo

va, an infak tawn them a. Hei hi anmahni tichaktu a ni a, an hnathawhnaah hian an lungawiin a lang a; hmun danga mite tân an entawn tlâk hlein kan hria. Chubâkah a nuam lai chauh ni lo, a hmun kilkhawr, a khirh lai apiangah kei ka kal ang, tia inpe an awm a. Chutiang mi, Krista tâna mi huaisente chu hmuh an nuam êm êm a. Mi pawh an cho at mai a. Tawngtaipui dan tur pawh kan hriat phah uarin kan inhria.

2. Kan Kohhran - Mission Sikul te an enkawl dan (quality) a thain a sâng a, a ram mite pawhin an bawh hle. Sikul naupang zingah Kristiana inpe ta leh an nu leh pate pawh Kristiana hruai lût an awm nual. Hetih rual hian a ram mite nêna inkungkaihna tha tak siam thiam a tha hle a. Kohhrana rawngbâwltu nghet, Pastor, Kohhran hruaitu adt. a tam thei ang chher chhuak zawnga hmalâk dan kawng zawn pawh a tha hle ang. Naupangte tân pawh an nun kaihruai thei tur lehkhahu chhiar tur tha ngaihtuahpui ni thei se, thil tha tak a ni ang.

3. Karbi Anglong khuate hi Mizoram khua anga a hlawm (compact area)-a cheng ve an ni lo va, darhsarh nuaia awm an nih avâng khuan thawktute tân kal vêl a hautak hle mai a. Motor ke pahnihi nei (two wheeler) kawh an

awm zauh zauh laiin thirsakawr mai pawh mamawh an la awm thluah mai a. Duat sual palh an hlauhawm viau rualin ngaihtuahsak erawh an ngai hle.

4. 3rd Bn. I.R.-ho an tangkai a, Kristiante'n an thlamuanpui êm êm a. Biak In hmunte leiin a sakna turte an ngaihtuahpui a. Sawrkar mi Pathianin missionary atân a tir ni berin an lang, a vanneihthlâk hle. Chutih rualin a ram mite an khu anmahni tanpuinaah an innghat lutuk ang tih a hlauhawm a, fimkhur thiam a tha ang a. Kan Synod *Mission Board* lam pawhin anmahni khu Kohhran inrêlbawlna leh mission rârlêlnaah a neitu chantir dan kawng dap a tha hle a. Eng hunah pawh kan Synod hian lo chhuahsan pawh ni ila, kan hmalâkna chhunzawm thei tura kan chher thiam a tul. Tin, Kohhran ding thar tâna Biak In ngaihtuahsak zêl hi a that rualin a hautakna lai a awm a, *House Church* anga kalpui dante pawh ngaihtuah thiam a thain a rinawm.

5. Kohhran puitling ni tawh zingah khuan ziaik leh chhiar thiam an neih mumal loh avâng Kohhran Upa la nei thei lo, Kohhran danga Upate enkawlna hnuia awm an la awm a. Heng mite tân hian Mizorama missionary sap lo chhuakte'n *Sunday School* huna ziaik leh chhiar zirna an

siam ang deuh kha buatsaih ve ni ta se. Chuti a nih loh pawhin sikul pui pui hawng chuang lovin a remchân dan anga ziaik leh chhiar zirna siamin, an lehkhabu chhiar tur pawh (Sunday School zirlai leh Nilai Zan Thupui bakah) anmahni tawng ngei ngaihtuahpui ni se. Tun ai khuan an rinna lamah hma an sawn ngaiin a rinawm.

6. Karbi Anglong District hi ram tha, zawl ni chiah si lo, hmun rem, lelet leh terrace-te siama buh leh bâla intodelh thei, ram hausah leh

hnianghnar tak ni thei an ni a. Mah se Chanchin Tha chhun ên loh ram an nih avângin an ram hausakna an la hmang thiam lo va, Chanchin Tha êngin a chhun harha an ram hausakna an hai chhuah thiam hun a nghahhlelawm hle. *Direct Evangelism* hi thil awlai tak chu a ni hauh lo tih a lang a, mah se Buh Neitupa hnênah thahnemngai tak chung a dilin tun aia chak zawka kalpui dan ngaihtuah a tha hlein a lang.

• • •

HUN PUMA RAWNGBÂWL TURA INPÊK DAN

1. Hming : Zosângpuii
2. Hna hming : Evangelist Teacher
3. Thawhna hmun : Parva - I

Missionary hna hi ka ngaisang êm êm nachungin ka thawh turah chuan ka dah ngai lova. *Union Public Service*-ah emaw *State level Civil Service*-ah emaw inzhiah tlin ka tum a. *Indian Administrative Service (IAS)* chu ka tum (*dream*) lian ber a ni. Amaherawhchu, B.A. *final year* ka zir kumin KTP Inkhawmah Kohhran Upa pakhatin thu a sawi a, “IAS chi hnih a awm a, pakhat chu *Indian Administrative Service* a ni a, a dang leh chu Isua *Administrative Service* a ni” tiin. Chu thu chuan ka rilru a hneh ta êm êm mai a, chumi ni aţang chuan IAS chi hnih chu ka khai khin thin a. He lei *service*-a luh ai chuan vân *service*-a luh chu a ropui zawk daih a ni tih pawm tlat chungin, *Isua Administrative Service* nih chu ka thlang ta zawk a ni.

• • •

DELHI MISSION FIELD SILVER JUBILI

- Rev. V. L. Zaithanga

Ni 5-6, October, 2013 khân Delhi Mission Field Silver Jubili Lawmna leh Varsik Sammelan (Ringthar Inkhawmpui), All India Prayer Fellowship Campus, Delhi-ah neih a ni. Inrinni-ah Silver Jubili Lawmna neih a ni a. Inrinni zan ațangin Pathianni nilengin Ringthar Inkhawmpui neih a ni. Silver Jubili Lawmna-ah hian Delhi Field-a lo thawk tawh, hmun danga awm Rev. Lalchawimawia leh Rev. V. L. Zaithanga chauh an tel thei. Rev. Lalchawimawia hi Pastor Bial vawngtu hmasa zinga mi a ni a. Tunah hian Leonard Theological College, Jabalpur-ah Zirtirtu hna a thawk. Rev. V. L. Zaithanga hi Delhi Mission *Field* bul țantu a ni a. Tunah hian *Field Director*, Thlarau Bo Zawngtute, Madhya Pradesh-ah a thawk. Delhi *Field*-a rawngbâwla lo thawk tawh mi 37 lai an ni.

Silver Jubili *Souvenir*, Rev. V. L. Zaithanga'n tângzarhin Pathian hnênah a hlân a, Jubili Thuchah a sawi nghal. *Field* chhûnga *Fellowship* hrang hrangte'n Zaipawl hla sak leh thil dangte an ti a. Delhi Mizo Inkhawm Zaipawlte'n Pathian fakna hla an sa baw. *Variety Programme* buatsaih a ni a, hnam hrang hrang lam te an entîr a, hla sakte kan ngaithla. Hlim takin hun kan hmang.

Delhi Mizo Inkhawm hi Delhi Mission *Field* bul țan ațangin an țangkai êm êm a. Silver Jubili Lawmna leh Ringtharte Inkhawmpui senso atân ₹1,00,000.00 lai an pe. Ei rawngbâwl hotu (*Chief Manager*) chu Upa Lalhmingthanga Ngente, Chairman, Delhi Mizo Inkhawm leh Assistant, Mizoram House a ni. Ei rawngbâwltuten ei tur tui tak an buatsaih a, puar takin kan ei țhin.

Inrinni zan inkhawm ațangin Ringthar Inkhawmpui hun hman țan a ni a. Thusawitu Rev. David Lalramliana Ralte, *Interserve (India)*, Pune a ni. An nupain an lo kal. A damsam mang loh lai a ni a, a khua a sik țhin a. A damlohnain Pathian thuchah a sawi a tibuai lo va. A thusawi ringtharten an ngaithla țhain, an hlâwkpuai hle.

Heng hun pawimawh tak hmang tura lo kal khawmte hi mi 400-500 inkâr vêl an ni.

Delhi Mission Field rawngbâwlina hi ni 9 April, 1988-ah țan a ni. Rawngbâwlina bul țantu Rev. V. L. Zaithanga a ni. Mi in luahin B-1/ 171 Safdarjung Enclave-ah an awm phawt a. Charmwood Village-ah Mission House, Flat 4 lei a ni a. Kum 1991-ah Mission House-ah an insawn. Rawngbâwlina atân

Motor neih theih a ni lawk lo va. Bus leh Auto Richshaw-in hmun hrang hrangah a kal thin. Kum 1991 khân Synod-in motor eng emaw zat lei tur a nei a. Pu Lalchuangliana, Exe. Secretary, Emmanuel Hospital Association chuan a leipui a. Anni pâwl hian motor an lo lei hnem tawh a. Motor lei tur pawisa khan an lei tur zat aia tam a lei theih a, pakhat chu Delhi Mission Field-in an chang ta a ni. Synod hruaitute hnênah, “Delhi *Field* motor hi Synod pêk a ni lo va, Pathian pêk a ni,” tiin kan sawi thin.

Kum 2013 hian Delhi *Field* rawngbâwlina chu kum 25 a lo tling ta reng mai. Kum 25 chhûngin hma a sawn hle a. Rawngbâwlina bul tanna chu

Tamerhi khua, Uttar Pradesh a ni. Pu P. C. Rohlira chu he khuua rawngbâwlina tantu a ni. Tunah chuan Lucknow Field chhûngah a awm. Delhi-a inkhawmna neih hmasak berna hmun chu Dayal Bagh-a rawngbâwlina atân In luah, Ebenezer Health Centre leh Non-Formal Education neihna, motor dahna pindan zim takah a ni. Chu mi hnu chuan, Hindu pa Sikul, Nav Jyoti Public School, Pul-Pehladpur-ah insawn a ni. Ni 23 February, 1992 Pathianni-ah inkhawmna neih tan a ni. Tunah chuan Dayl Bagh-ah Asish Bhavan a awm a, chutah chuan inkhawmna neih a ni ta. He Inkhawmna hi *Field* chhûnga inkhawmna lian ber a ni.

• • •

Missionary Training College Hriattirna

Missionary Training College (MTC)-ah Bachelor of Missiology (B.Miss) zir duh tân dil theih a ni leh ta. Dilna Form leh Prospectus te hi ₹ 50 pein office hun chhûngin MTC Office, Mission Vengthlang atângin lâk chhuah theih a ni e.

Dil thei chin: Cl-XII pass chin/ Cl-X pass kum 2 tal zirna lamah leh rawngbâwlina lama experience nei.

Dil theih ni hnuhnung : January 31, 2014

Written Test : March 4, 2014

Interview : March 6, 2014

Sd/-

Principal

Missionary Training College

RAMTHAR FEH**A.**

1. **Field Hming:** Tripura Field
2. **Khua :** Noagong
3. **Tlawh hun chungh :** Ni 12th – 15th July, 2012
4. **Tlawhtu hming :** Dinthar Kohhran
5. **Kal zat :** Mipa - 15 Hmeichhia - 8
6. **Tlawh chhan :** Ranglong NT bu 2000 hlan
7. **Thil tih :** Kan cham chhûngin heng
Kohhrante hi kan tlawh: 1) Pecharthol 2) Rothabil 3) Soileng
4) Seisimdung 5) Tuingoi 6) Kameshwar
8. **Senso zat : ₹ 1,25,306.00**
9. **Lawmna lam :** Kan cham chhûngin Noagang Bialtu Rev. C.S. Rila te, Tuingoi Bialtu Rev. R. Lalremsiama te, Seisimdung Bialtu Rev. Saikhuma Darlawng te leh thawktu dangte'n min ãawiawm ãha êm êm a, an mi kaihhruaina hnuaiah rawngbâwlina ãha tak kan nei thei a, kan lawm hle.
10. **Thu belh :** Noagang Bial chhûng – Kameshwar Singlup-ah Baptisma chang thar 3 an awm a, an zinga puitling awmchhun hi Hindu puithiam chhungkaw zing a mi a ni a, amah hi tlangvâl a la ni. A chhûngte'n thlêm chitin an thlêm pawha hawikir duh lo a ni. Engkim chânin Lal Isua a thlanga, a chhûngte kiangah a awm thei lo nghal a ni. Lal Isua avânga chhûngte'n an tuithlar hi i ãawngtaipui ang u.

P. C. Lalhuapzauva, Secretary

Ramthar Committee, Dinthar Kohran

AW.

1. **Field Hming :** *Home Mission North*
2. **Khua / Mission Centre hming :** Chilui (Rengdil Pastor Bial)
3. **Tlawh hun chungh :** Ni 28th – 29th March 2013
4. **Tlawhtu Kohhran :** Bawrai Kohhran Ramthar *Committee*
5. **Kal zat :** Mipa -11, Hmeichhia – 6
6. **Tlawh Chhan :** Good Friday hmanpui
7. **Hnathawh/Thiltih :** A thawktu Evan T. Vanlalchhuana kan Kohhran a chhuak awmna hmun hmuhpui leh Good Friday hmanpui.

8. Senso zat : ₹ 10,500.00

9. Lawmawm lam : Sumo motor 2 kengin Sihthiang thleng motor-in kan kal a, Sihthiang atangin kein ei tur leh mutbu inphurh chawpin kan kal a, rit la ngai lo ten em phur leh ipte rit tak phura kea kan kal chu a Good Friday hle mai, Lal Isua tuarna tawmpui nun rilruah a lang nasa a, ni sa em em hnuaia kan kal pawhin Lalpan kan rit phurh min chhâwk hlein kan hria a, kan hlim hlawm hle mai, Sihthiang a kan inngahna, thawktu Pu Tluanga te chhângkua an felin, kal lam leh haw lam min dawl hneh hle a, an chungah kan lawm takzet a ni. Evan T. Vanlalchhuana leh mi thahnemngai tân Sihthiangah min lo hmuak a, darkar 3 vêl kan kal hnuin hlim takin Chilui khua kan thleng a, hlim tak leh nuam takin Good Friday Programme kan hmangho thei a, an Kohhran mi te an fel tâng a, a nuam kan ti tâng hle. Good Friday chawhnuah Bethel leh Ram mut hun kan hmang a, a hlímawm hle.

10. Thubelh: *Electric Current* an neih loh avângin *Evangelist Quarters* a hman turin leh a tul anga Kohhranin an hman theih tur *Solar Battery* Kohhranin kan pe nghal a, Kohhran puitling tawh mah ni se Ramthar hmun ang an ni a, an Biak In leh *furniture* te a chhe hle tawh a, tanpui an ngai hle mai. Tin, an Kohhran hruaitute leh membar te tân tawngtaipui an ngai hle baw.

C. Lalropuia, Secretary

Ramthar Committee,

Bawrai Presbyterian Kohhran

B.

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Field hming | : Synod Home Mission North |
| 2. Khua / Misssion Centre | : Begabekkya |
| 3. Tlawh hun chhung | : 4 th – 9 th March 2013 |
| 4. Tlawhtu Kohhran | : Biate North Kohhran |
| 5. Kal zat | : Mipa -22, hmeichhia – 5 |
| 6. Tlawh chhan | : Hna thawh |
| 7. Hnathawh | : Biak In hmun tur laih |

8. Senso : ₹ 44,600.00

9. Lawmna lam : Biakin hmun tur ₹ 9,000 lai an lei thar, ualau leh zau tha tak, remchâng em em baw si-ah Biak In dinna tura

tha thawha kut thlâktu hmasa bera kan han ʔang ve hlahu te, kan thawh hun chhûng zawnga ringtharte nêna phûr taka kan thawk tlângho reng te leh, thawktu missionary Pu Lalramchhuana te chhûngkuate'n lâwm taka min lo dawngsawnga hlim taka kan khawsak ho te kha a va lâwmawm êm!

10. Thu belh : Begabekkya hi Marpara Pastor Bial chhûnga awm a ni a. Kristian chhûngkua In 8 awmin, member 36 an ni tawh a, mi 16, an khaw lal hova Baptisma chang mai tur buatsaih mêk an nei bawk a. Biak In an nei lova, mimal inah an inkhawm mai ʔhin. Biak In neih hun an nghâkhlel hle mai a, engtia sak tur nge ni ang, Sum leh tha tam tak sen a ngai dawn si a. A hmun laih zawl hi a dung ft 94 leh a vang ft 36 a zau a ni a. Bialtu Pastor leh Pro-Pastor-te pawh lo kalin, kan thawh danah lâwm thute pawh an rawn sawi a, an phûr hle nghe nghe a ni; ei leh in mahnia intum chawp vekin, thuamhnaw (second hand) ip 8 leh buhfai ip 1 leh *silpoulin* thar leh Chini, pawisa fai ₹ 2,800 hnutchhiah nghal a ni.

R. Lalrohlua, Secretary

Ramthar Committee, Biate North Kohhran

CH.

1. Fieldhming : Barak Mission Field

2. Khua / MisssionCentre : Lamargram

3. Tlawh hun chhûng : 19th – 26th Feb., 2013

4. TlawhtuKohhran : Champhai Vengthlang Kohhran

5. Kalzat : Mipa -23, hmeichhia – 3

6. Tlawhchhan : *Compound* hung

7. Senso : ₹ 76,173.00

8. Lawmna lam : Lamargram hi 1988-ah din a nia, he lai hi Meitei awmna a ni a, ringtu an pung chak vak lo niin a lang. Mahse, thawktute ʔahnemngaihnhain hma an sawn chho mêk zêl. Tin, he hmun hi Kabugangj biala awm a ni a, a hmun hi a zau ʔha hle bawka, hmaabâk tam tak a la awm bawk. Hetiang hna min thawhtirtu Lalpa hming chu fakin awm rawh se.

Rohlira Colney, Secretary

Ramthar Committee,
Champhai Vengthlang Kohhran

D.

1. **Fieldhming** : Barak Area
2. **Khua / Misssion Centre** : Koyah 'N'
3. **Tlawhhunchhûng** : 25th – 30th March 2013
4. **Tlawhtu Kohhran** : Chawlhmun Kohhran
5. **Kalzat** : Mipa -14, hmeichhia – 2
6. **Tlawhchhan** : Hna thawh
7. **Hnathawh** : Biak In sak
8. **Senso** : ₹ 66,115.00
9. **Lawmna lam** : Kan thawh chhûngin dam lohna leh harsatna lian tham eng mah kan tawk lo, zing aṅanga zan thleng a thawh theih chhûng kan thawka, a hmuna awmte, Bialtu (HailakandiBial) Pastor, Pro-Pastor leh Evangelist-te'n min uap reng bākah Pu Rozawna (Asst. Manager Hailakandi SBI)-in ni khat nilengin min rawn pui bawka kan lâwm hle.

Tin, Uchathol Kohhran tân Biak In thuthleng siamsa 10 kan pe paha, an Biak In chhe zual lai thawm nân ₹ 20,000.00 kan pe pah bawk.

Lalengmawia, Secretary,
Chawlhmun Kohhran Work camp

E.

1. **Field hming** : Tripura
2. **Khua/Mission centre** : Shyamali Bazar, Kunjabum, Agartala
3. **Tlawh hun chhûng** : 27thMarch -1st April 2013
4. **Tlawhtu/Kohhran/Pawl** : Kawlkulh North Kohhran.
5. **Kal zat** : Mipa – 24, Hmeichhia – 8
6. **Tlawhchhan** : Good Friday hmanpui leh Bible Tract sem
7. **Senso zat** : ₹ 78,345
8. **Lawmawm lam** : *Good Friday* leh *Easter Sunday*-ah Inkhawm hlímawm tak kan nei a. Tlawhtu lamte'n *Team* Zaipawl vawi hnih kan nei a. *Team* lam aṅangin vawi li sermon kan nei bawk. *Easter Sunday* tlaiah ruai tui tak thehho a ni. Field Secretary Rev. Zorammawia'n min buaipuiin Synod *House*-ah hneh takin min thleng a. Agartala khawpui pawn *tribal area* a Preaching Station, Kohhran leh Mission *School*-te min fan pui a. Ramthar ṭulna, pawimawhna leh hlutnate, rilru thar min siamsak nasa hle. Kan rawngbâwlpui ṭhin Rev. Lalsangliana'n ni 29th March '13 khân Agartala khawpui chhûngah Bible *Tract* min

sem puia. A bial chhûng Kohhran Shyamnagar leh Chintampara-ah min inkhawm pui bawk. Kohhran paruk leh Preaching Station panga min tlawh pui a ni. Ramthar lamah tih tak zetna leh inpêkna tak tak pawimawhzia kan hmu.

9. Thu belh: Mamit-ah Kawlkulh Pastor Bial lo vawng tawh, Mamit Pastor, Pastor V. Lalkima'n hneh takin min lo mikhuala. Pu Laldawngzela, Accountant, Food and Civil Supply & Consumer Affairs Department-in ₹ 2,000 min pai bawk. Tripura hmuna min ṭawiawmu—kan *worker*, Evangelist leh Pastor-te tha leh sum sêngtu zawng zawngte chungah kan va lawm êm! Krista zâra rawngbâwl ve thei tur leh Mission Field hmu ve thei tura min vengtu Pathian chungah kan lâwm hle a ni.

R. Lalramzaupa, Team Secretary,
Kawlkulh North Kohhran

• • •
ADMISSION NOTICE

Presbyterian Hindi Bible School, Bawngkawn Mizoram-ah Batch 53rd-na (January-15th-June 10, 2014) a zir duhte tan dil theih a ni leh ta e. Dilna chu plain paper a ziakin Principal, Presbyterian Hindi Bible School hnenah January-14, 2014 thleng dilna thehlul theih a ni.

Hriat turte

- 1) Diltu chuan Hindi (1) Tawng leh (2) chhiar a thiam ngei tur ani.
- 2) Kohhran Dan zawhkim a ni tur ani.
- 3) Kohhran/ Fellowship/ Field Secretary etc. hriatpuina lehkhâ thil tel tur a ni.
- 4) Ram chhung leh pawn (Mission Field) atanga zirlai tirtu ten an mi tirtu School-a an awm chhunga an damloh thu-ah enkawltu atan leh an haw lehna tura senso thilah leh a hnuai ami ang thilahte, Local Guardian/Sponsor ngaihtuah sak tur ani.

Guardian / Zirturte chuan Hengte hi intum tur a ni :

- 1) Smart dress with shoes, Coat-pant 2) Full Bedding with Mosquito net 3) Stationary
- 4) Hindi Holy Bible, Hindi Song book and Non Mizo S.S. book 5) Mug & bucket with plate
- 6) Torch-light, Umbrella 7) Return senso 8) Passport size photo-2nos

Diltu chu natna benvawn neilo ani tur a ni.

Zirhun chhung : 15th January -10th June, 2014

Dil theih hun chhung : January 14, 2014

Interview hun : 15.01.2014, 11: 00 A.M.

Ahmun : Principal's Office.

Presbyterian Hindi Bible School, Bawngkawn,

Sd/-

(REV)JOHNSHARMA

Principal

Ph, No.0389-234117/9862428437/9402111624

• • •



SEISINDUNG PREBYTERIAN KOHHRAN BIAK IN
 Ni 14 Oct., 2013 Tripura North Presbytery



Missionary-te Chanchin Tha hrila an feh chhuahna kawng hi a namai lo hle...
an tihtur an thulh duh chuang lo....Tuithumhna - Home Mission South

COUNSELING MAMAWHITE TÂN

Mimal, nupa, fanâu, chhûnkua, nûlât tlangval, ringtu nun adt.-ah
 harsatna i neih chuan Family Guidance & Counselling Centre pan thîn la,
 an lo fanpui ang che. Telephoe leh Internet hmang pawhin biakrâwn theih
 an ni:

Main Centre: Mission Veng, Aizawl - Ph.03892324443

Branch Centre: Chanmari, Aizawl - Ph. 03892306693 - email:
synodfgcc@gmail.com



Member lunung 15 kan neihna, Ghty. atanga km 75 vèla hla
Tamulpur (Gowalbil)-ah hian ringlo (a nupui fanaute chu
ringtu an ni) inah an inkhawm thin a, an inruak pakhat chu
biak in atan an pe tawp mai a ni.



Guwahati atanga km 35 vèla hla, Sonapur khuaa kristian
(Muslim atanga inlet) te chuan vauna nasa tak an tawh
hnuin, an zinga a khaipa Nosrul Islam Baptisma chang tur
apiangte Ghty a hruai thin leh chhúngkaw pahni chu an
khua atanga hnawchhuah an ni. He In hi Pu Nosrul-a in
chhuahsan chu a ni. Tawngtainaah i hre thin ang u.

RAMTHAR
To

If not delivered please return to:
The Manager
Ramthar Chanchinbu
Synod Office, Aizawl, Mizoram,

Published by Rev. Lalchhuanmawia and Printed at the
Synod Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association,
Aizawl, Mizoram. Bu - 27,500
Visit us: www.mizoramsynod.org